

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## DeLaval Biofoam

### EU0025 - FI

Asetuksen (EY) nro 1907/2006 mukaisesti

|                 |                                   |                               |
|-----------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Luokitus</b> | <b>Henkilökohtaiset suojaimet</b> | <b>Varoitusmerkki(merkit)</b> |
|-----------------|-----------------------------------|-------------------------------|



Valmistuspäivää 21-maaliskuu-2011

Muutettu viimeksi -

Muutosnumero -

## 1. AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

**Valmisteen tunnuskuodi** EU0025 - FI  
**Kauppanimi** DeLaval Biofoam  
**Käyttötarkoitus** Utareen puhdistusaine  
**Toimialakoodi** 014  
**Käyttötarkoituskoodi** 55 : muut kemikaalit

### Ottava yhteys valmistajaan

DeLaval N.V.  
Industriepark-Drongen 10  
B-9031 Gent Belgium  
  
Tel. +32 9 280 91 21  
Email MSDS.EU@delaval.com

### Valmistaja, maahantuoja, muu toiminnanharjoittaja

Oy DeLaval Ab  
Mejerivägen 4  
FI-00370 HELSINKI  
Finland  
Tel (0)207 568 201

**Hätäpuhelinnumero** (358) 9 471 977

## 2. VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN KUVAUS

ei ole vaarallinen

## 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

| Aineosa        | CAS-Nro | EY-Nro    | Painoprosentti | Luokitus  |
|----------------|---------|-----------|----------------|-----------|
| Etyylialkoholi | 64-17-5 | RM1001908 | 1 - 5          | F;R11     |
| Maito happo    | 50-21-5 | 200-018-0 | 1 - 5          | Xi;R38-41 |

Tässä kohdassa mainittujen R-lausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16

#### 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Roiskeet silmiin</b> | Roiskeet huuhdeltava huolellisesti runsaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan sekä otettava yhteys lääkäriin     |
| <b>Ihokosketus</b>      | Roiskeet huuhdeltava välittömästi saippualla ja runsaalla vedellä sekä riisuttava tahriintuneet vaatteet ja kengät |
| <b>Nieleminen</b>       | Puhdista suu vedellä ja juo jälkeenpäin runsaasti vettä  |
| <b>Hengitys</b>         | Siirrettävä raittiiseen ilmaan   |

#### 5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

##### Soveltuva sammutusaine

Käytä ympäristöön sopivia sammutusmenetelmiä

#### 6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

**Henkilökohtaiset suojaimet** Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdesta

**Ympäristöön kohdistuvat varotoimet** Estä lisävuodot ja läikkeen, jos on turvallista tehdä niin

#### 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Käsittely</b>   | Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdesta  |
| <b>Varastointi</b> | Säilytettävä yli 0 °C lämpötilassa. Säiliö on pidettävä tiiviisti suljettuna kuivassa ja hyvin ilmastoidussa tilassa. |

#### 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

##### Raja-arvot

| Aineosa        | EU      | Englanti                                     | Ranska   | Viro   | Espanja  | Saksa  |
|----------------|---------|--|--|--|--|--|
| Etyylialkoholi |         | TWA: 1000 ppm<br>TWA: 1920 mg/m <sup>3</sup> | VME: 1000 ppm<br>VME: 1900 mg/m <sup>3</sup><br>VLE: 5000 ppm<br>VLE: 9500 mg/m <sup>3</sup> | = 1000 ppm STEL<br>= 1900 mg/m <sup>3</sup><br>STEL  | VLA-ED: 1000 ppm<br>VLA-ED; 1910<br>mg/m <sup>3</sup> VLA-ED   | MAK: 500 ppm<br>MAK: 960 mg/m <sup>3</sup><br>Peak: 1000 ppm<br>Peak: 1920 mg/m <sup>3</sup> |
| Aineosa        | Italia  | Portugali                                    | Alankomaat   | Suomi  | Itävalta   |  |
| Etyylialkoholi |         | TWA: 1000 ppm                                | MAC: 1000 mg/m <sup>3</sup><br>MAC: 500 ppm  | TWA: 1000 ppm<br>TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup><br>STEL: 1300 ppm<br>STEL: 2500 mg/m <sup>3</sup> | MAK: 1000 ppm<br>MAK: 1900 mg/m <sup>3</sup><br>Ceiling: 2000 ppm<br>Ceiling: 3800 mg/m <sup>3</sup> |  |
| Aineosa        | Sveitsi | Puola  | Norja  | Irlanti  | Tanska   |  |

|                |  |                             |  |  |  |
|----------------|--|-----------------------------|--|--|--|
| Etyylialkoholi | STEL: 1000 ppm<br>STEL: 1920 mg/m <sup>3</sup><br>STEL<br>MAK: 500 ppm MAK;<br>960 mg/m <sup>3</sup> MAK | NDS: 1900 mg/m <sup>3</sup> | TWA: 500 ppm<br>TWA: 950 mg/m <sup>3</sup> | TWA: 1000 ppm<br>TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup> | TWA: 1000 ppm<br>TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup> |
|----------------|--|-----------------------------|--|--|--|

**Työperäisen altistumisen torjunta**

**Tekniset toimenpiteet** Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdesta, erityisesti suljetuissa tiloissa

**Henkilökohtaiset suojaimet**

**Hengityksensuojaus** Mitään erityistä suojavarustusta ei vaadita  
**Silmiensuojaus** Tiiviisti asettuvat suojalasit  
**Ihonsuojaus** Pitkähihainen vaatetus  
**Käsien suojaus** Suojakäsineet

**Yleiset hygienianäkökohdat** Käsiteltävä hyvän työhygienian ja turvallisuuskäytännön mukaisesti

**Ympäristöaltistuksen torjuminen** Tietoa ei ole käytettävissä

**9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET**

|                       |                  |  |         |                      |
|-----------------------|------------------|--|---------|----------------------|
| <b>Olomuoto</b>       | kirkas väritön   | <b>Muoto</b>   | Väritön |                      |
| <b>pH</b>             | 3.2              | <b>Leimahduspiste</b>  |         | 63 °C suljettu kuppi |
| <b>Vesiliukoisuus</b> | täysin liukeneva | <b>Tiheys</b>  | 0.9999  |                      |
|                       |                  | <b>VOC(haihtuvilla orgaanisilla yhdisteillä)-pitoisuus (%)</b> | 3.65%   |                      |

**10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS**

**Stabiilisuus** Stabiili normaali olosuhteissa

**Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei mitään normaalilyöstössä

**11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT**

| Aineosa        | LC50, suun kautta  | LD50, ihon kautta | LC50 Hengitys      |
|----------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| Etyylialkoholi | 1501 mg/kg ( rat ) |                   | 124.7 mg/L ( rat ) |
| Maito happo    | 3543 mg/kg ( Rat ) | 2 g/kg ( Rabbit ) |                    |

**Krooninen myrkyllisyys** Tietoa ei ole käytettävissä

**Syöpää aiheuttavat vaikutukset** Alla olevasta taulukosta käy ilmi jos kukin viranomainen on luetteloinut ainesosat syöpäsairautta aiheuttaviksi

**Vaikutukset kohde-elimeen** Veri, Keskushermosto, Silmät, Maksa, Lisääntymiselimestö, Hengityselimet, Iho.

## 12. TIEEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

## Ekotoksisuus

| Aineosa        | Vesistön levät | Vesistön kalat | Microtox  | Vesikirput                                      |
|----------------|----------------|----------------|---|---|
| Etyylialkoholi |                |                | EC50 = 34634 mg/L 30 min<br>EC50 = 35470 mg/L 5 min | EC50 = 10800 mg/L 24 h<br>EC50 = 9268 mg/L 48 h |

## Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoa ei ole käytettävissä

| Aineosa        | log Pow |
|----------------|---------|
| Etyylialkoholi | -0.32   |

## 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

Jätteet jäännöksistä /  
käyttämättömistä tuotteista

Hävitetäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset

## Likaantunut pakkaus

Hävitetäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset

## 14. KULJETUSTIEDOT

## IMDG/IMO

IMDG/IMO ei säännöstelty

## ADR

ADR ei säännöstelty

## 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

## Merkinnät

## Varoitusmerkki(merkit)

ei ole vaarallinen

## S-lausekkeet

S 2 - Säilytettävä lasten ulottumattomissa

## Kansainväliset inventariot

| Aineosa        | EINECS    | ELINCS | DSL | NDSL | PICCS | ENCS | Kiina | AICS | KECL     |
|----------------|-----------|--------|-----|------|-------|------|-------|------|----------|
| Etyylialkoholi | 200-578-6 | -      | X   | -    | X     | X    | X     | X    | KE-13217 |
| Maito happo    | 200-018-0 | -      | X   | -    | X     | X    | X     | X    | KE-21802 |

## 16. MUUT TIEDOT

**R-lausekkeiden teksti on mainittu kohdassa 3**

R11 - Helposti syttyvää  
R22 - Terveydelle haitallista nieltynä  
R35 - Voimakkaasti syövyttävää  
R36 - Ärsyttää silmiä  
R38 - Ärsyttää ihoa  
R41 - Vakavan silmävaurion vaara  
R67 - Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta

Valmistuspäivää 21-maalis-2011

Muutettu viimeksi -

Muutoshuomautus -

**Vastuuvapauslauseke**

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä. Annetut tiedot ovat ainoastaan ohjeellisia turvallista käsittelyä, käyttöä, työstöä, varastointia, kuljetusta, jätteidenkäsittelyä ja päästöjä varten, eikä niitä saa käsittää takuiksi tai laatuspesifikaatioksi. Tiedot koskevat vain mainittua tuotetta, eivätkä välttämättä pidä paikkaansa, jos tuotetta käytetään yhdessä toisen tuotteen kanssa tai prosessissa, ellei erikseen mainittu tekstissä

**Turvallisuustiedotteen loppu**